

בדרך בְּרוּפָה (צורתו הארמית של של השם, שבה מכנים — דרך משל — אנשי הלבנון את מקום הארזים היום). צורת ההקטנה בערבית היא גְּרִיךְ [המבוטאת בפי העם גם (אֶ)גְּרִיךְ], וצורה זו מצוייה בשמות מקומות שונים, כגון פֶּפֶר-אֶבְרִיךְ או שֵׁיךְ-אֶבְרִיךְ (צורה זו מצויה בפירמאנים תורכיים שנכתבו לפני 250 שנה בקירוב).

ואשר לכתיבה של האגדה האיתולוגית — גְּרִיךְ (שפירושו אם ברק מהיר וקטן, או כד מים קטן) אין לראות בו את הכתיב המקורי. בידינו ראיות רבות, שנאספו במקומות שונים בכל רחבי הארץ, כי בהמשך הזמן מסתגל כתיב השמות לצורה שאותה גורסים זרים, דורשי-רשומות נלהבים. הפלאחים מרגישים זאת בחוש מיוחד. ואולם במקרה זה צורת ההקטנה אינה נראית כלל: לפלאחים שמות רבים מאוד לכלי החרס ממין זה, ואילו באנו לפרט את כולם היינו צריכים לכתוב מאמר מיוחד על כך, אך אין גם אחד מהם שיהיה רווח בצורת ההקטנה, כי הכלי הקטן נקרא תמיד בשם מיוחד. הראיות רבות, ולא כאן המקום לפרטן.

רצוי הדבר כי במקרים כאלה יושם לב לצורות מקבילות בשפות שמיות אחרות, או לכה"פ לצורה הערבית הקלאסית. חקירה זו שכר טרחתה בצדה.

ס.ט. ה. סטיפאן

ספרים חדשים

ד. אשבל, מפת הגשמים למזרח הקרוב. הוצאת הספרים שע"י האוניברסיטה העברית, ירושלים, ת"ש.

י. ברסלבסקי, הידעת את הארץ? כרך א': הגליל ועמקי הצפון. הוצאת הקיבוץ המאוחד, עין-חרוד, ת"ש.

ז. וילנאי, מדריך ארץ-ישראל: חיפה, העמקים והגליל. הוצאת "תור" — ארץ-ישראל, תל-אביב, תשי"א.

מ. נרקיס, מלאכת האמנות של יהודי תימן. הוצאת אגודת בית הנכות הלאומי בצלאל, ירושלים, תשי"א.

ספר המוצגים: תקופת הברזל (התקופה הישראלית). בית הנכות הארכיאולוגי של ארץ-ישראל, ירושלים, 1940.

M. Avi-Yonah, *Map of Roman Palestine*. Second revised edition. Department of Antiquities in Palestine, 1940.

R. W. Hamilton, *A Guide to Bethlehem*. Government of Palestine, Department of Antiquities, Jerusalem, 1939.

Z. S. Harris, *Development of the Canaanite Dialects*. American Oriental Society, New Haven, 1939.

Lachish II: The Fosse Temple, by O Tufnell, Ch. Inge and L. Harding. The Wellcome — Marston Archaeological Research Expedition to the Near East, London, 1940.

B. Maisler and S. Yeivin, *Palestine Guide*. Edition Olympia (M. Feuchtwanger), Tel-Aviv, 1940.

A. Reifenberg, *Ancient Jewish Coins*. R. Mass, Jerusalem, 1940.